



The background of the page is a solid red color, overlaid with several large, semi-transparent, dark red geometric shapes. These shapes include two vertical rectangles on the left and right sides, and a central area composed of two overlapping triangles pointing towards each other. The overall effect is a sense of depth and modernity.

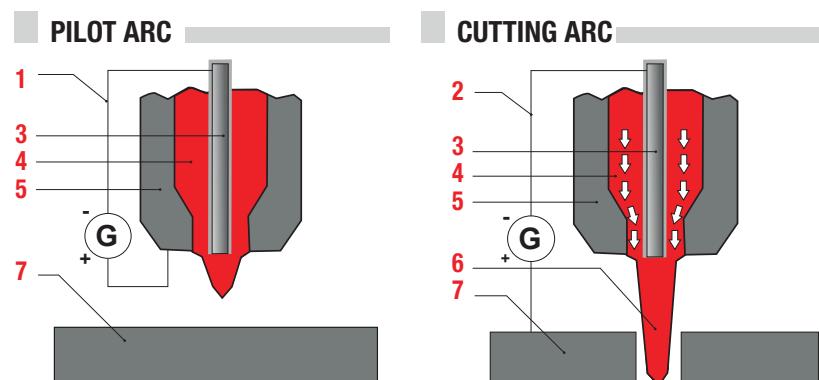
Business Catalogue
2018

PLASMA CUTTING



PLASMA PROCESS

- EN** | 1.Cutting circuit 2.Striking circuit 3.Catode 4.Gas 5.Nozzle 6.Cutting arc 7.Metal
- IT** | 1.Circuito di taglio 2.Circuito d'innesto 3.Catodo 4.Ugello 5.Arco di taglio 7.Metallo
- FR** | 1.Circuit de découpage 2.Circuit d'amorçage 3.Cathode 4.Gaz 5.Bec 6.Arc de découpage 7.Métal
- ES** | 1.Circuito de corte 2.Circuito de cebado 3.Cátodo 4.Gas 5.Inyector 6.Arco de corte 7.Metal
- DE** | 1.Schneidkreis 2.Zündungskreis 3.Kathode 4.Gaz 5.Düse 6.Schneidbogen 7.Metall
- RU** | 1.Контур резки 2.Контур возбуждения 3.Катод 4.Газ 5.Сопло 6.Дуга резки 7.Металл



PLASMA CUTTING VS OXIACETILENIC CUTTING

⊕ PLUS

- EN** | Cutting of conductive materials even if painted, rusted or treaded on the surface • higher cutting rate • better cutting and no distortion • low operative costs • absence of inflammable gas (use of compressed air)
- IT** | Taglio di materiali conduttori anche verniciati, arrugginiti, trattati superficialmente • maggiore velocità di taglio • migliore taglio con assenza di distorsioni • bassi costi operativi • assenza di gas infiammabile (uso di aria compressa)
- FR** | Coupe de matériaux conducteurs et compris peints, rouillés et traités en surface • vitesse de coupe supérieure • coupe supérieure sans distorsions • bas coûts d'exploitation • absence de gaz inflammables (utilisation d'air comprimé)
- ES** | Corte de materiales conductores incluso pintados, oxidados, con la superficie tratada • mayor velocidad de corte • mejor corte con ausencia de distorsiones • bajos costes operativos • ausencia de gas inflamable (uso de aire comprimido)
- DE** | Schneiden leitender Werkstoffe, auch wenn diese lackiert, verrostet oder oberflächenbehandelt sind • höhere Schnittgeschwindigkeit • besseres, verzugsfreies Schnittergebnis • niedrige Betriebskosten • kein Einsatz entzündlicher Gase (Verwendung von Druckluft)
- RU** | Резка проводящих материалов, в том числе окрашенных, ржавых, обработанных на поверхности • повышенная скорость резки • Лучшая резка с отсутствием деформаций • низкая рабочая стоимость • Отсутствие возгораемых газов (использование сжатого воздуха)

CONTACT STRIKING

- EN** | A particular kind of torch with mobile electrode is used. When the striking is activated, the electrode, pushed by the gas, detaches itself from the nozzle and the spark generates the pilot arc. More wear of the torch internal parts, lesser electromagnetic disturbances.
- IT** | Si utilizza un particolare tipo di torcia con elettrodo mobile. Quando si attiva l'innesto, l'elettrodo spinto dal gas si stacca dall'ugello e la scintilla genera l'arco pilota. Maggiore usura delle parti interne della torcia, minori disturbi elettromagnetici.
- FR** | On utilise un type de torche particulier avec électrode mobile. Quand on active l'amorçage, l'électrode poussée par le gaz se détache de la buse et l'énticelle génère l'arc pilote. Comporte une usure plus importante des parties internes de la torche, mais moins de perturbations électromagnétiques.

- ES** | Se utiliza un tipo especial del soplete con electrodo móvil. Cuando se activa el cebado, el electrodo empujado por el gas se separa de la boquilla y la chispa genera el arco piloto. El cebado comporta un mayor desgaste de las partes internas del soplete, pero menores interferencias electromagnéticas.
- DE** | Dazu benutzt man einen speziellen Brennertyp mit beweglicher Elektrode. Wird die Zündung veranlaßt, löst das ausströmende Gas die Elektrode von der Düse und der Funken erzeugt den Pilotbogen. Stärkere Abnutzung von den inneren Teilen des Brenners aber weniger elektromagnetische Störungen.
- RU** | Используется особый тип горелки с подвижным электродом. Когда включается возбуждение, электрод под действием газа отсоединяется от сопла и искра генерирует пилотную дугу. Повышенный износ внутренних частей горелки, пониженные электромагнитные помехи.

TECNICA PLASMA 31



EN Inverter, compressed air plasma cutting system, with contact striking of pilot arc. Allows a rapid, distortion-proof cutting of steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc.

Features: reduced weight and dimensions • warning led for torch under voltage, protections • torch automatic cooling • visualization of air pressure • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections. **Complete with torch.**

IT Sistema inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innesco a contatto dell'arco pilota. Consente il taglio veloce senza deformazione di tutti i materiali conduttori quali acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc.

Caratteristiche: peso e dimensioni ridotti • segnalazione presenza tensione in torcia, protezioni • raffreddamento automatico della torcia • visualizzazione pressione aria • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovraccorrente. **Completo di torcia.**

FR Système inverter, de découpage au plasma à air comprimé avec amorçage de l'arc pilote à contact. Permet un découpage rapide et sans déformations de tous les matériaux conducteurs tels que acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.

Caractéristiques: poids et dimensions réduits • signalisation présence tension torche, protections • refroidissement automatique torche • affichage de la pression d'air • protections thermostatique, surtension, sous-tension, surcourant. **Fourni avec torche.**

ES Sistema inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido por contacto del arco piloto. Permite cortar rápidamente y sin deformaciones todos los materiales conductores como acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc. Características: peso y dimensiones reducidos • señalación presencia de tensión en soplete, protecciones • enfriamiento automático antorchas • visualización presión aire • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente. **Equipado con antorcha.**

DE Invertersystem für das Druckluft-Plasmuschneiden mit Kontaktzündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien Schneiden aller leitenden Werkstoffe wie Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw. Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht und Abmessungen

• Anzeigen: Brennerspannung, Schutzeinrichtungen • automatische Kühlung des Brenners • Druckluftanzeige • Schutzeinrichtungen: Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung. **Komplett mit Brenner.**

RU Система с инвертором для плазменной резки со сжатым воздухом, с контактным зажиганием пилотной дуги. Позволяет проводить быструю резку, без деформации, всех проводящих материалов, таких, как сталь, нержавеющая сталь, оцинкованная сталь, алюминий, медь, латунь, и т. д. Характеристики: уменьшенный вес и размеры • сигнализация наличия напряжения в горелке, защиты • автоматическое охлаждение горелки • визуализация давления воздуха • термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, слишком сильного тока. Укомплектована горелкой.



inverter



STANDARD	OPTIONAL	W
 4m PH □ 742685	CIRCULAR CUTTING UNIT PLASMA CONSUMABLES	
 Ø max 680mm □ 802214	 Pag. 231	

TECHNICAL DATA	W																																											
<table border="1"> <thead> <tr> <th>CODE</th><th>V_{PH}</th><th>A_{MIN}</th><th>A_{MAX}</th><th>V_o</th><th>A_{MAX}</th><th>P_{MAX}</th><th>η</th><th>L</th><th>IP</th><th>W^H</th><th>L</th><th>kg</th></tr> <tr> <td>815014</td><td>230 V (50-60Hz)</td><td>5÷25 A</td><td>25 A_{MAX} 20% A_{MIN}</td><td>EN 60974-1 V</td><td>430 A</td><td>19 A</td><td>2,8 kW</td><td>16 A</td><td>0,8 η_{MAX} 0,6 η_{MIN}</td><td>8 mm</td><td>100 L/min</td><td>5÷6 bar</td><td>400 L IP23</td><td>150 W kg</td></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Tecnica Plasma 31</td><td>815014</td><td>230 V 1 ph</td><td>5÷25 A</td><td>25 A_{MAX} 20% A_{MIN}</td><td>430 V</td><td>19 A</td><td>2,8 kW</td><td>16 A</td><td>0,8 η_{MAX} 0,6 η_{MIN}</td><td>8 mm</td><td>100 L/min</td><td>5÷6 bar</td><td>400 L IP23</td><td>150 W 235 H kg</td></tr> </tbody> </table>	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX}	V _o	A _{MAX}	P _{MAX}	η	L	IP	W ^H	L	kg	815014	230 V (50-60Hz)	5÷25 A	25 A _{MAX} 20% A _{MIN}	EN 60974-1 V	430 A	19 A	2,8 kW	16 A	0,8 η _{MAX} 0,6 η _{MIN}	8 mm	100 L/min	5÷6 bar	400 L IP23	150 W kg	Tecnica Plasma 31	815014	230 V 1 ph	5÷25 A	25 A _{MAX} 20% A _{MIN}	430 V	19 A	2,8 kW	16 A	0,8 η _{MAX} 0,6 η _{MIN}	8 mm	100 L/min	5÷6 bar	400 L IP23	150 W 235 H kg	
CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX}	V _o	A _{MAX}	P _{MAX}	η	L	IP	W ^H	L	kg																																
815014	230 V (50-60Hz)	5÷25 A	25 A _{MAX} 20% A _{MIN}	EN 60974-1 V	430 A	19 A	2,8 kW	16 A	0,8 η _{MAX} 0,6 η _{MIN}	8 mm	100 L/min	5÷6 bar	400 L IP23	150 W kg																														
Tecnica Plasma 31	815014	230 V 1 ph	5÷25 A	25 A _{MAX} 20% A _{MIN}	430 V	19 A	2,8 kW	16 A	0,8 η _{MAX} 0,6 η _{MIN}	8 mm	100 L/min	5÷6 bar	400 L IP23	150 W 235 H kg																														
Tecnica Plasma 31	815014	230 V 1 ph	5÷25 A	25 A _{MAX} 20% A _{MIN}	430 V	19 A	2,8 kW	16 A	0,8 η _{MAX} 0,6 η _{MIN}	8 mm	100 L/min	5÷6 bar	400 L IP23	150 W 235 H kg																														

TECHNOLOGY PLASMA 41



EN Inverter, compressed air plasma cutting system, with contact striking of pilot arc. Allows a rapid, distortion-proof cutting of steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc.

Features: reduced weight and dimensions • warning led for torch under voltage, protections • torch automatic cooling • visualization of air pressure • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections. **Complete with torch.**

IT Sistema inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innesco a contatto dell'arco pilota. Consente il taglio veloce senza deformazioni di tutti i materiali conduttori quali acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc. Caratteristiche: peso e dimensioni ridotti • segnalazione presenza tensione in torcia, protezioni • raffreddamento automatico della torcia • visualizzazione pressione aria • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovraccorrente. **Completo di torcia.**

FR Système inverter, de découpage au plasma à air comprimé avec amorçage de l'arc pilote à contact. Permet un découpage rapide et sans déformations de tous les matériaux conducteurs tels que acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.

Caractéristiques: poids et dimensions réduits
 • signalisation présence tension torche, protections
 • refroidissement automatique torche • affichage de la pression d'air • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant. **Fourni avec torche.**

ES Sistema inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido por contacto del arco piloto. Permite cortar rápidamente y sin deformaciones todos los materiales conductores como acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc. Características: peso y dimensiones reducidos • señalación presencia de tensión en soplete, protecciones • enfriamiento automático antorcha • visualización presión aire • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente. **Equipado con antorcha.**

DE Invertersystem für das Druckluft-Plasmaschneiden mit Kontaktzündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien Schneiden aller leitenden Werkstoffe wie **Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw.**

Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht und Abmessungen
 • Anzeigen: Brennspannung, Schutzeinrichtungen • automatische Kühlung des Brenners • Druckluftanzeige • Schutzeinrichtungen: Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung. **Komplett mit Brenner.**

RU Система с инвертором для плазменной резки со сжатым воздухом, с контактным зажиганием пилотной дуги. Позволяет проводить быструю резку, без деформации, всех проводящих материалов, таких, как сталь, нержавеющая сталь, оцинкованная сталь, алюминий, медь, латунь, и т. д. Характеристики: уменьшенный вес и размеры
 • сигнализация наличия напряжения в горелке, защиты
 • автоматическое охлаждение горелки • визуализация давления воздуха • термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, слишком низкого напряжения, слишком сильного тока.
Укомплектована горелкой.



inverter



STANDARD

OPTIONAL

W



4m PH □ 742237



Ø max 680mm
□ 802214

PLASMA CONSUMABLES



Pag. 231



TECHNICAL DATA

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MIN} A	A _{MAX} A _{40°C} EN 60974-1	V ₀ V	A _{MAX} A	P _{MAX} kW	A A	η _φ η/cos φ	MAX mm	L/min	bar	IP	W _L mm	kg
Technology Plasma 41	815493	230 1 ph	7÷40	35 30%	405	26,5	4	16	0,85 0,7	12	100	4÷5	IP23	540 L 270 H	7,6

TECHNOLOGY PLASMA 54 KOMPRESSOR

TELWIN

EN Inverter, compressed air plasma cutting system, with contact striking of pilot arc. Allows a rapid, distortion-proof cutting of steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc. The model is equipped with a compressor and needs not to be connected to an external compressed air power source. Features: reduced weight and dimensions • warning led for torch under voltage, protections • torch automatic cooling • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections. **Complete with torch.**

IT Sistema inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innescio a contatto dell'arco pilota. Consente il taglio veloce senza deformazione di tutti i materiali conduttori quali acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc. Il modello è munito di compressore e non necessita di collegamento a sorgente esterna d'aria compressa. Caratteristiche: peso e dimensioni ridotti • segnalazione presenza tensione in torcia, protezioni • raffreddamento automatico della torcia • protezioni termostatica, sovravtensione, sottotensione, sovraccorrente. **Completo di torcia.**

FR Système inverter, de découpage au plasma à air comprimé avec amorçage de l'arc pilote à contact. Permet un découpage rapide et sans déformations de tous les matériaux conducteurs tels que acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc. Le modèle est équipé d'un compresseur et n'exige aucune connexion à une source externe d'air comprimé. Caractéristiques: poids et dimensions réduits • signalisation présence tension torche, protections • rafraîchissement automatique torche • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant.

Fourni avec torche.

ES Sistema inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido por contacto del arco piloto. Permite cortar rápidamente y sin deformaciones todos los materiales conductores como acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc. El modelo está provisto de compresor y no necesita conexión a fuente externa de aire comprimido. Características: peso y dimensiones reducidos • señalización presencia de tensión en soplete, protecciones • enfriamiento automático antorcha • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente.

Equipado con antorcha.

DE Invertersystem für das Druckluft-Plasmaschneiden mit Kontaktzündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien Schneiden aller leitenden Werkstoffe wie Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw. Das Modell ist mit einem Kompressor ausgestattet und braucht deshalb nicht an eine externe Druckluftquelle angeschlossen werden. Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht und Abmessungen • Anzeigen Brennerspannung, Schutzeinrichtungen • automatische Kühlung des Brenners • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung. **Komplett mit Brenner.**

RU Система с инвертором для плазменной резки со сжатым воздухом, с контактным зажиганием пилотной дуги. Позволяет проводить быструю резку, без деформации, всех проводящих материалов, таких, как сталь, нержавеющая сталь, оцинкованная сталь, алюминий, медь, латунь, и т. д. Модель оснащена компрессором и не нуждается в соединении с внешним источником сжатого воздуха. Характеристики: уменьшенный вес и размеры • сигнализация наличия напряжения в горелке, защиты • автоматическое охлаждение горелки • терmostатическая защита, защита от сверхнапряжения, слишком сильного тока. Укомплектована горелкой.



STANDARD



4m PK □ 742381

OPTIONAL



CIRCULAR CUTTING UNIT

4m PK □ 742381



Ø max 680mm
□ 802214

PLASMA CONSUMABLES



Pag. 231

TECHNICAL DATA

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MIN} A	A _{MAX} EN 60974-1 A	V ₀ V	A _{MAX} A	P _{MAX} kW	η _Φ A	MAX mm	IP	W _L mm	kg
Technology Plasma 54 Kompressor	815088	230 1 ph	7÷40	35 30%	400	27,5	4,5	16	0,7 0,7	10	IP23	550 L 170 W 340 H

SUPERIOR PLASMA 70



EN Inverter, compressed air plasma cutting systems, with contact striking of pilot arc. Allow a rapid, distortion-proof cutting, cutting on grids and the gouging of all conductive materials such as **steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc.** They allow interfacing with automated cutting systems. Features: manual cutting and possibility of automatic cutting • high cutting current stability • user-friendly easy to read and to adjust digital panel • remote control • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, torch short circuit, phase failure protections. Complete with torch.

IT Sistemi inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innesco a contatto dell'arco pilota. Consentono il taglio veloce senza deformazione, il taglio su grigliate e la scricciatura di tutti i materiali conduttori quali **acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc.** Possibilità di interfaccia con sistemi di taglio automatizzati. Caratteristiche: taglio manuale e predisposizione per il taglio automatico • grande stabilità della corrente di taglio • pannello digitale di semplice lettura e regolazione • controllo remoto • protezioni termostatica, sovrattensione, sottotensione, sovraccorrente, cortocircuito in torcia, mancanza fase. **Completi di torcia.**

FR ES DE RU →



TELWIN



inverter

NEW

MANUAL & AUTOMATIC CUTTING

GOUGING



STANDARD



6m PV
■ 742712



5m DX25

OPTIONAL



TORCH
FOR AUTOMATIC
SYSTEMS

12m PX A
■ 802955



CIRCULAR
CUTTING UNIT

■ 804059



PLASMA
CONSUMABLES

Pag. 231

W

TECHNICAL DATA

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MIN} A	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{60%} 40°C EN 60974-1 A	V _o V	A _{MAX} A	P _{MAX} kW	η _φ η/cos φ	A _{MAX} mm	L/min	bar	IP	W _L mm	kg
Superior Plasma 70	816170	230/400 3 ph	20÷70 (400V)	70@30%	50	325	13	8,5	0,9 0,9	25	200	4÷5	IP23	470 L 190 W 355 H	15,8

SUPERIOR PLASMA 100



FR Systèmes inverter, de découpage au plasma à air comprimé avec amorçage de l'arc pilote à contact. Permettent un découpage rapide et sans déformations, le **découpage sur grillage** et le **décrassage** de tous les matériaux conducteurs tels que **acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.** Possibilité d'interface avec des systèmes de découpage automatisés. Caractéristiques: découpage manuelle et prédisposition pour le découpage automatique • très haute stabilité du courant de découpage • tableau numérique facile à lire et à régler • commande à distance • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant, court-circuit en torche, absence de phase. **Fournis avec torche.**

EN IT

ES Sistemas inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido por contacto del arco piloto. Permiten cortar rápidamente y sin deformaciones, **corte en piezas enrejadas** y el **torchado** de todos los materiales conductores como **acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc.** Posibilidad de interfaz con sistemas de corte automatizados. Características: corte manual y predisposición para el corte automático • elevada estabilidad de la corriente de corte • panel digital de lectura y regulación simples • control a distancia • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobrecorriente, cortocircuito en antorcha, falta de fase. **Equipados con antorcha.**

DE RU



TELWIN

NEW

MANUAL &
AUTOMATIC
CUTTING

GOUGING

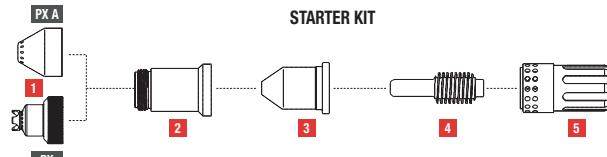


CONSUMABLES PLASMA Pag. 231

STANDARD

OPTIONAL

W



PX	45A	<input type="checkbox"/> 802958	85A	<input type="checkbox"/> 802960	PX A	45A	<input type="checkbox"/> 802879	85A	<input type="checkbox"/> 802881
	65A	<input type="checkbox"/> 802959	105A	<input type="checkbox"/> 802961		65A	<input type="checkbox"/> 802880	105A	<input type="checkbox"/> 802882

- 1 SHIELD
- 2 SAFETY CUP
- 3 NOZZLE
- 4 ELECTRODE
- 5 DIFFUSER

CIRCULAR CUTTING UNIT



804059

TECHNICAL DATA

W

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MIN} A	A _{MAX} EN 60974-1 A	A _{60%} EN 60974-1 A	V _o V	A _{MAX} A	P _{MAX} kW	η _φ η/cos φ	A _{MAX} mm	L/min	bar	IP	W _L mm	kg
Superior Plasma 100	816172	230/400 3 ph	30-100 (400V)	100@30%	75	315	20,8	13,5	0,87 0,9	30	290	4-5	IP23	530 L 240 W 450 H	28

SUPERIOR PLASMA 160

DE Invertersysteme für das Druckluft-Plasmaschneiden mit Kontaktzündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien Schneiden, Gitterschneiden und Fugenhobeln aller leitenden Werkstoffe wie Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw. Es besteht die Möglichkeit zur Anbindung an automatischen Schneideanlagen. Eigenschaften: manuelles Schneiden und Möglichkeit des automatischen Schneidens • hohe Stabilität des Schneidstroms • leicht lesbares digitales Bedienfeld mit einfacher Einstellung • Fernsteuerung • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Kurzschluss am Brenner, Phasenausfall. Komplett mit Brenner.

EU Системы с инвертором для плазменной резки со сжатым воздухом, с контактным зажиганием пилотной дуги. Обеспечивают быструю резку без деформации, резку на решетке и зачистку всех проводящих материалов, таких как сталь, нержавеющая сталь, оцинкованная сталь, алюминий, медь, латунь и т.д. Имеется возможность подключения к автоматизированным системам резки. Характеристики: ручная резка и возможность автоматической резки • повышенная стабильность тока резки • цифровая панель, обеспечивающая удобное считывание информации и регулировку • дистанционное управление • термостатическая защита, защита от сверхнапряжения, защита от слишком низкого напряжения, от сверхтока, короткого замыкания в горелке, отсутствия фазы. Укомплектованы горелкой.

EN IT FR ES



TELWIN

**MANUAL &
AUTOMATIC
CUTTING**

GOUGING



CONSUMABLES PLASMA Pag. 231

W

STANDARD

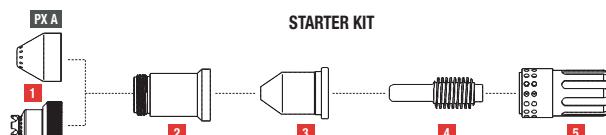
OPTIONAL



TORCHES
6m PX **742653**
12m PX **802973**



FOR AUTOMATIC SYSTEMS
12m PX A **802955**



PX A	45A	802958	105A	802961	PXA	45A	802879	105A	802882
PX	65A	802959	125A	802966		65A	802880	125A	802886
	85A	802960	150A	802956		85A	802881		

- 1** SHIELD
- 2** SAFETY CUP
- 3** NOZZLE
- 4** ELECTRODE
- 5** DIFFUSER

CIRCULAR CUTTING UNIT



804059

TECHNICAL DATA

W

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MIN} A	A _{MAX} EN 60974-1 A	A _{60%} EN 60974-1 A	V _o V	A _{MAX} A	P _{MAX} kW	η _φ η/cos φ	A _{MAX} mm	L/min	bar	IP	W _L mm	kg
Superior Plasma 160	816174	230/400 3 ph	30-160 (400V)	150@30%	120	348	40	25	0,86 0,9	50	290	4-5	IP23	670 L 310 W 560 H	46

MODULAR 20/TI - DIGITAL MODULAR 230-400



EN Spot welding machines with electronic control of the spot welding time.
Features: synchronous electronic timer with spot welding time adjustable from 0,1 sec. to 1,2 sec. (mod. 20/TI) • "FUZZY LOGIC" microprocessor control and choice between continuous and pulsed operation (suitable for sheets with high yield points - high stress) (mod. DIGITAL) • arms pressure adjustable from 40 kg to 120 kg (standard arms: 120 mm).

IT Saldatrici a resistenza (puntatrici) con controllo elettronico del tempo di puntatura.
Caratteristiche: timer elettronico sincrono, con tempo di puntatura regolabile da 0,1 sec. a 1,2 sec. (mod. 20/TI)
• controllo a microprocessore "FUZZY LOGIC" e funzionamento in continuo e pulsato (adatto per lamiere ad alto coefficiente di snervamento high-stress) (mod. DIGITAL) • forza sui bracci regolabile da 40 kg a 120 kg (bracci standard: 120 mm).

FR Postes de soudage par points, avec contrôle électronique du temps de pointage. Caractéristiques: temporisateur électrique synchronisé avec temps de pointage réglable de 0,1 à 1,2 sec. (mod. 20/TI) • système de contrôle par microprocesseur "FUZZY LOGIC" et fonctionnement en continu et par pulsations (pour les tôles à coefficient d'élasticité élevé-high stress) (mod. DIGITAL) • force réglable sur les bras de 40 kg à 120 kg (bras standard: 120 mm).

ES Soldadoras por puntos, con control electrónico del tiempo de soldadura por puntos. Características: temporizador electrónico sincrónico, con tiempo de soldadura por puntos regulable de 0,1 seg. a 1,2 seg. (mod. 20/TI) • sistema de control por microprocesador "FUZZY LOGIC" y funcionamiento en continuo y pulsado (apto para chapas con alto coeficiente de deformación, high-stress) (mod. DIGITAL) • fuerza en los brazos regulable de 40 kg a 120 kg (brazos estándar: 120 mm).

DE Punktschweißgeräte mit elektronischer Steuerung der Punktschweißdauer. Eigenschaften: Elektronischer Synchrontimer, mit einstellbarer Punktschweißdauer von 0,1 bis 1,2 Sek. (mod. 20/TI) • Steuerungssystem "FUZZY LOGIC" und Auswahl zwischen Schweißbetrieb mit Dauer- und Impulsstrom (geeignet für Bleche mit hohem Streckkoeffizienten- high stress) (mod. DIGITAL)
• Kraft der Arme einstellbar von 40 kg bis 120 kg (Standard Armen: 120 mm).

RU сварочные установки с сопротивлением (сварочная установка точечной сварки), с электронным контролем времени точечной сварки. Характеристики: синхронный электронный таймер, с регулируемым временем точечной сварки от 0,1 сек. до 1,2 сек. (mod. 20/TI) • управление при помощи микропроцессора "FUZZY LOGIC" и непрерывная и импульсная работа (подходит для листовой высокопрочной стали с высоким пределом текучести) (mod. DIGITAL)
• регулируемая сила кронштейнов от 40 кг до 120 кг (стандарты кронштейнов: 120 мм).



mod. 20/TI, 230



mod. 400



OPTIONAL

ARMS & ELECTRODES



Pag. 233



Digital Modular 400

TECHNICAL DATA

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{OUT} A	V _o V	P _{MAX} kW	P _{50%} kW		Ø mm	DUTY CYCLE	IP	W _L mm	kg	
Modular 20/TI	823015	230 1 ph	3800	2	6	1,2	16	0,9	1+1	1,5	IP20	440 L 100 W 185 H	9,9
Digital Modular 230	823016	230 1 ph	6300	2,5	13	2,3	25	0,9	2+2	1,5	IP20	440 L 100 W 185 H	10,5
Digital Modular 400	823017	400 2 ph	6300	2,5	13	2,3	16	0,9	2+2	1,5	IP20	440 L 100 W 185 H	10,3

PTE 18 LCD - 28 LCD

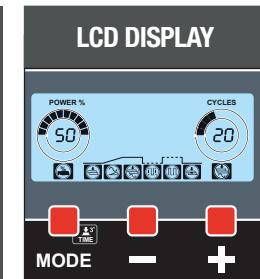


EN Column spot welding machines with movable arms, microprocessor digitally controlled. Multifunction LCD control panel. Optimum results on different kinds of steel. Features: adjustment of spot welding current (%), time (cycles), force of electrodes compression (PTE series) • force and speed rate of electrodes compression (PCP series) • choice of various parameters of the spot welding cycle • mechanical pedal control (PTE series) or pneumatic pedal control (PCP series) • thermal protection with indicator • air flow regulation for the slow closing of the arms (PCP series). All models require water cooling for electrodes and arms.

IT Saldatrici a resistenza (puntatrici) a colonna, a braccio oscillante, con controllo digitale a microprocessore. Pannello digitale LCD multifunzione. Ottime saldature sui vari tipi di acciaio. Caratteristiche: regolazione della corrente di puntatura (%), tempo di puntatura (cicli), forza di chiusura degli elettrodi (serie PTE) • pressione e velocità di chiusura elettrodi (serie PCP) • scelta di vari parametri del ciclo di puntatura • azionamento meccanico a pedale (serie PTE) o azionamento pneumatico (serie PCP) • protezione termica con segnalazione • regolazione flusso aria per il rallentamento della chiusura bracci (serie PCP). Tutti i modelli richiedono il raffreddamento ad acqua degli elettrodi e dei bracci.

FR Postes de soudage par points à colonne, avec bras oscillant et contrôle numérique par microprocesseur. Tableau numérique LCD multifonction. Excellentes soudures sur divers types d'acier. Caractéristiques: réglage du courant de pointage (%), temps de pointage (cycles), force de fermeture des électrodes (série PTE), force et vitesse de fermeture des électrodes (série PCP) • choix des différents paramètres du cycle de pointage • actionnement mécanique à pédale (série PTE), actionnement pneumatique (série PCP) • protection thermique avec signalisation • réglage du flux d'air pour le ralentissement de la fermeture des bras (série PCP). Tous les modèles exigent le refroidissement à eau des électrodes et des bras.

ES DE RU



mod. PTE 28 LCD

OPTIONAL



TECHNICAL DATA

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{OUT} A	V _o V	P _{MAX} kVA	P _{50%} kVA	Ø cos φ	mm mm	daN mm	DUTY CYCLE %	IP	W mm	kg	
PTE 18 LCD	824050	400 (•) 2 ph	9700	2,6	22	15	0,7	3+3	190	330	15	IP20	790 L 320 W 1280 H	118
PTE 28 LCD	824051	400 (•) 2 ph	16400	4,2	60	25	0,7	5+5	220	330	5,5			147

MECHANICAL CONTROL

PCP 18 LCD - 28 LCD



ES Soldadoras por puntos de columna, con brazo oscilante, control digital con microprocesador. Panel digital LCD. Optimas soldaduras en diferentes tipos de acero. Características: regulación de la corriente de puenteados (%), tiempo de puenteados (ciclos), fuerza de cierre de los electrodos (serie PTE), fuerza y velocidad de cierre de los electrodos (serie PCP) • elección de varios parámetros del ciclo de puenteados • accionamiento mecánico de pedal (serie PTE), accionamiento neumático (serie PCP) • protección térmica con señalización • regulación del flujo de aire para la desaceleración del cierre de los brazos (serie PCP). **Todos modelos requieren enfriamiento por agua de los electrodos y brazos.**

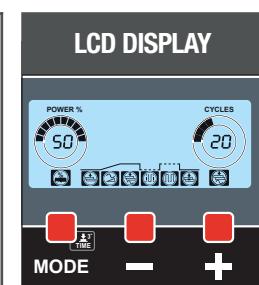
DE Säulenpunktschweißmaschine mit Schwenkarm und digitaler Mikroprozesssteuerung. Digitale LCD-Multifunktionsstafel. Beste Schweißungen bei unterschiedlichen Stahlarten. Eigenschaften: Punktschweißstromregelung (%), Punktschweißzeit (Zyklen), Schließkraft der Elektroden (PTE Serie), Schließ- und Geschwindigkeitskraft der Elektroden (PCP Serie) • Auswahl verschiedener Parameter des Punktschweißzyklus • Mechanischer Pedalantrieb (PTE Serie), Pneumatischer Antrieb (PCP Serie) • Thermoschutz mit Anzeige • Einstellung des Luftstroms zum verlangsamten Schließen der Arme. **Alle Modelle benötigen Wasserkühlung für Elektroden und Arme.**

RU Аппараты для точечной сварки колонного типа, с подвижным рычагом и цифровым микропроцессорным управлением. Многофункциональная цифровая ЖК-панель. Прекрасную сварку на различных типах стали. Характеристики: регулировка тока точечной сварки (%), длительности точечной сварки (цикли), силы сжатия электродов (серия PTE), скорость и сила сжатия электродов (серия PCP) • выбор различных параметров цикла точечной сварки • механическая педаль управления (серия PTE), пневматический привод (серия PCP) • термозащита с сигнальным устройством • регулировка потока воздуха для торможения сжатия рычагов (серия PCP). **Все модели требуют водяное охлаждение электродов и рычагов.**

EN IT FR



LCD DISPLAY



ADJUSTABLE LOWER ARM



mod. PCP 28 LCD

OPTIONAL

WATER COOLING UNIT



G.R.A. 90
802043

KIT AQUA HOSES



802954

ARMS & ELECTRODES



Pag. 233

PNEUMATIC CONTROL

TECHNICAL DATA

	CODE	V _{PH}	A _{OUT}	V ₀	P _{MAX}	P _{50%}	Ø		DUTY CYCLE	IP	W ^H _L	kg
		V (50-60Hz)	A	V	kVA	kVA	cos φ	mm	daN		mm	kg
PCP 18 LCD	824052	400 (•) 2 ph	9700	2,6	22	15	0,7	3+3	190	330	15	IP20
PCP 28 LCD	824053	400 (•) 2 ph	16400	4,2	60	25	0,7	5+5	220	330	5,5	790 L 320 W 1280 H

(•) = 230V Mains power on request - Alimentazione a richiesta - Alimentation sur demande - Alimentación a requerimiento - Stromversorgung auf Anfrage - Питание по запросу

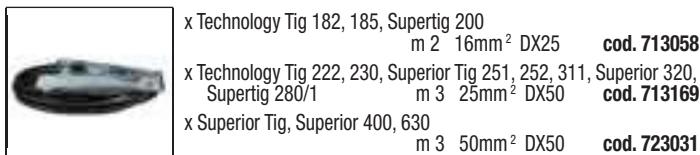
REMOTE CONTROLS

COMANDI A DISTANZA - COMMANDES A DISTANCE - MANDOS A DISTANCIA
- FERNANTRIEBE - ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



- 1** x Infinity Tig 225, Technology Tig 182, 185, 222, 230, Superior Tig, Superior 320, 400, 630, Technomig 225, Inverpulse, Supertig 280/1 cod. 802219
- 2** x Infinity Tig 225, Technology Tig 182, 185, 222, 230, Superior Tig, Supertig 280/1, Superior 320, 400, 630, Technomig 225, Inverpulse cod. 802336
- 3** x Infinity Tig 225, Technology Tig 182, 185, 222, 230, Superior Tig, Superior 320, 400, 630, Supertig 280/1, Inverpulse 425, 625 x Turning table cod. 802017
- x Supertig 280/1 cod. 802210

CABLES WITH EARTH CLAMP

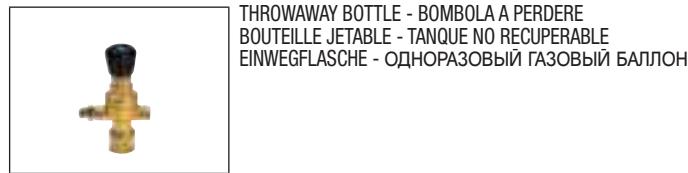


ELECTRODE HOLDER



GAS REGULATORS

RIDUTTORI PRESSIONE - REDUCTEURS PRESSION - REDUCTORES PRESION
- DRUCKMINDERER - ГАЗОВЫЕ РЕГУЛЯТОРЫ



REFILLABLE BOTTLE - BOMBOLA RICARICABILE - BOUTEILLE RECHARGEABLE - TANQUE
RECARGABLE - AUFFÜLLBAREFLASCHE - ДЛЯ ПОДЗАРЯДНОГО ГАЗОВОГО БАЛЛОНА



GAS BOTTLE ADAPTORS

ADATTATORI BOMBOLA - ADAPTEURS BOUTEILLE DE GAZ - ADAPTADORES
BOMBONA - GASFLASCHE PASSTÜCKE - АДАПТЕРЫ ДЛЯ ГАЗОВЫЙ БАЛЛОН

1		2	
3		4	
	GB/AU	IT/USA	DK/N-NL S/SF
			RU/BY
1	ARGON/CO ₂ - GB-AU cod. 432102	2	ARGON/CO ₂ - ITA-USA cod. 432036
3	ARGON/CO ₂ - DK-N-NL-S-SF cod. 432160	4	ARGON/CO ₂ - RU-BY cod. 432700

G.R.A. WATER COOLING SYSTEMS

GRUPPI RAFFREDDAMENTO AD ACQUA - GROUPES REFROIDISSEMENT PAR EAU - EQUIPOS DE REFRIGERACION POR AGUA - WASSERKÜHLUNGSEINHEITEN - УЗЕЛЫ ВОДНОГО ОХЛАЖДЕНИЯ



	V _{PH} 50/60 Hz	P W	L bar	(1 L/min) kW	W ^H mm (LxWxH)	kg
G.R.A. 90	230 1 ph	180	5	3	0,95	255x240x710
G.R.A. 2500	230 1 ph	180	4,5	3	0,8	270x390x330
G.R.A. 3000	230 1 ph	180	8	3	0,9	640x305x255
G.R.A. 3300	230 1 ph	180	4	3	0,6	585x235x185
G.R.A. 4000	230 1 ph	180	4	3	0,6	585x235x185
G.R.A. 4500	230 1 ph	80	1,5	3	0,4	470x190x178

- 1** G.R.A. 90 x Mastermig 500, Supertig 280/1, PTE LCD, PCP LCD cod. 802043
- 2** G.R.A. 2500 x Supermig 480, 580 cod. 802109
- 3** G.R.A. 3000 x Inverpulse 320, 425, 625, Superior 630 MIG PACK cod. 802497
- 4** G.R.A. 3300 x Electromig 330 Wave cod. 802942
- 5** G.R.A. 4000 x Superior Tig 322, 421, 422, Superior 400 MIG PACK cod. 802640
- 6** G.R.A. 4500 x Superior Tig 252, 311 cod. 802790

AUTOTRANSFORMERS (3ph)

AUTOTRASFORMATORI - AUTOTRANSFORMATEURS - AUTOTRANSFORMATOREN
- AUTOTRANSFORMADORES - АВТОТРАНСФОРМАТОРЫ

	1 ATT 150 (208V-230V → 400V 15kVA) x Superior Tig 322, 421, 422	cod. 802685
	2 ATT 300 (208V-230V → 400V 27kVA) x Inverpulse 320, 425, 625	cod. 802681

PLASMA ACCESSORIES



PRODUCTS ACCESSORIES	TECNICA PLASMA 31, TECHNOLOGY PLASMA 41	TECHNOLOGY PLASMA 54 K	SUPERIOR PLASMA 70	SUPERIOR PLASMA 100 SUPERIOR PLASMA 160	SUPERIOR PLASMA 70 SUPERIOR PLASMA 100 SUPERIOR PLASMA 160
Torches - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Горелки	MANUAL PH 4 m □ 31 □ 742685 4 m □ 41 □ 742237	PK 4 m □ 742381	PV 6 m □ 804041	PX 6 m □ 802965 12 m □ 802973	
Torches - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Горелки	AUTOMATIC	-	-	-	PX A 12 m □ 802955
Starter Kit - Starter Kit - Kit Consumables - Kit De Inicio - Starter Kit - Стартовый Комплект		-	-	45A □ 802958 65A □ 802959 85A □ 802960 105A □ 802961 125A □ 160 □ 802966 150A □ 160 □ 802956	45A □ 802879 65A □ 802880 85A □ 802881 105A □ 802882 125A □ 160 □ 802886
Shield - Schermo - Bouclier - Protección - Schütz - Экрано		-	-	804050 2 PCS	45A - 85A □ 802963 100A - 150A □ 802964 2 PCS
Prolonged Shield		-	-	804051 2 PCS	-
Gouging Shield - Schermo Scricciatura - Bouclier Décrage - Protección Torchado - Fugenhobel Schütz- Экранов Для Плазменной Резки		-	-	45A □ 804061 3 PCS	125A □ 804016 3 PCS
Nozzles - Ugelli - Buses - Toberas - Düsen - Соплы	2 KIT 802423 5 PCS	802423 5 PCS	20-50A □ 804045 70A □ 804047 5 PCS	45A □ 802892 65A □ 802893 85A □ 802894 105A □ 802895 125A □ 160 □ 802896 150A □ 160 □ 802957 5 PCS	45A □ 802892 65A □ 802893 85A □ 802894 105A □ 802895 125A □ 160 □ 802896 5 PCS
Long nozzles - Ugelli prolungati - Buses prolongées - Toberas prolongados - Verlängerte Düsen - Удлиненные Соплы	2 KIT 802429 5 PCS	-	20-50A □ 804046 70A □ 804048 5 PCS	-	-
Gouging Nozzles - Ugelli Scricciatura • Buses Décrage • Inyectores Torchado • Fugenhobel Düsen • Сопел Для Плазменной Резки		-	-	45A □ 804062 5 PCS	125A □ 804017 5 PCS
Electrodes - Elettrodi - Electrodes - Electrodos - Elektroden - Электроды	2 KIT 802420 5 PCS	802420 5 PCS	804042 5 PCS	45A - 150A □ 802889 5 PCS	45A - 150A □ 802889 5 PCS
Long electrodes - Elettrodi prolungati - Electrodes prolongées - Electrodos prolongados - Verlängerte Elektroden - Удлиненные Электроды	2 KIT 802428 5 PCS	-	804043 5 PCS	-	-
Torch Safety Caps - Puntali torcia - Embouts torché - Puntales soplete - Stößelschäften - Наконечники орелки	2 KIT 802425 2 PCS	802485 2 PCS	804049	45A - 85A □ 802887 100A - 150A □ 802890	45A - 85A □ 802887 100A - 150A □ 802890
Insulating Diffusors - Diffusori isolanti - Diffuseurs isolants - Difusores aislantes - Isolierte Diffusoren - Изолирующие диффузоры	2 KIT 802422 5 PCS		804044 2 PCS	45A - 85A □ 802888 100A - 150A □ 802891	45A - 85A □ 802888 100A - 150A □ 802891
OR Rings - Anelli OR - Anneaux OR - Tornillos OR - OR Ringen - Кольца OR	2 KIT	-	804052 10 PCS	804053 10 PCS	804053 10 PCS
Magnetic guides - Guide magnétiques - Rayures magnétiques - Guias magnéticas - Magnetischürungen - Магнитная направляющая		802143	802143	-	-
Circular cutting units - Unità circolari di taglio - Unités de découpage circulaire - Unidades de corte circular - Rundschneidenanlage - Круговое Устройство Резки		802214		804059	804059

Q.TY FOR SALES BY MULTIPLE OF/Q.TA' DI VENDITA PER MULTIPLI DI: 2 KITS

SPOT WELDING ACCESSORIES



SMART INDUCTOR 5000



CONSUMABLES FOR HEAT TWISTER:



Kit 2 Twister 10V M8/M10
kit 2 Twister 14V M12/M14
kit 2 Twister 18V M16/M18

cod. 801413
cod. 801414
cod. 801415



Kit 2 Twister 10H M8/M10
kit 2 Twister 14H M12/M14
kit 2 Twister 18H M16/M18

cod. 801416
cod. 801417
cod. 801418



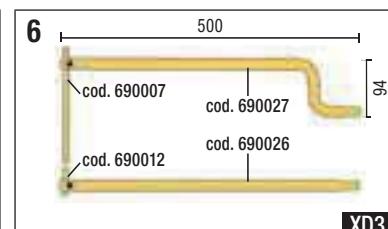
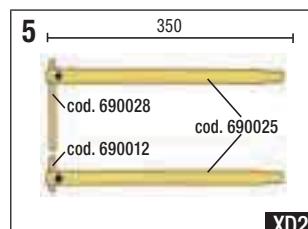
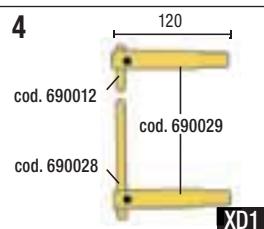
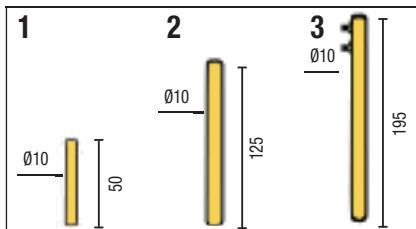
WIREs
kit 2 Twister wires
cod. 801419

DIGITAL CAR SPOTTER



Cod. 801043

- | | | | | | |
|----|----------------|-------------|----|-----------------------------------|-------------|
| 1. | L=50 mm..... | cod. 690012 | 4. | XD1..... L=120 mm (standard)..... | cod. 803015 |
| 2. | L=125 mm | cod. 690028 | 5. | XD2..... L=350 mm | cod. 803017 |
| 3. | L=195 mm | cod. 690007 | 6. | XD3..... L=500 mm | cod. 803024 |



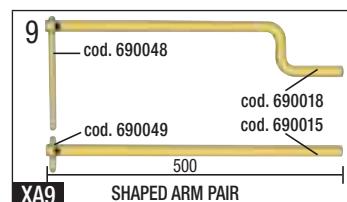
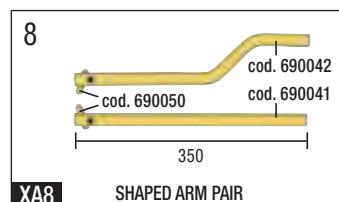
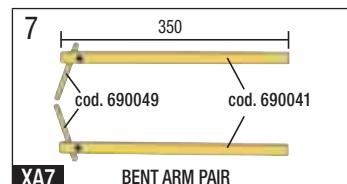
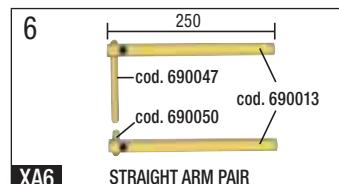
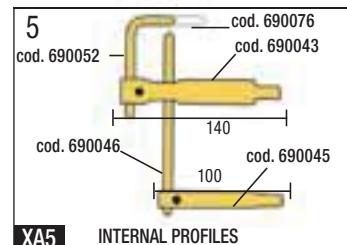
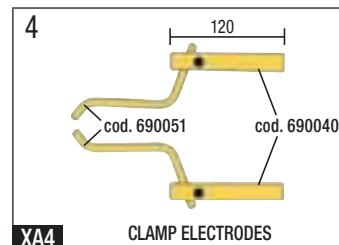
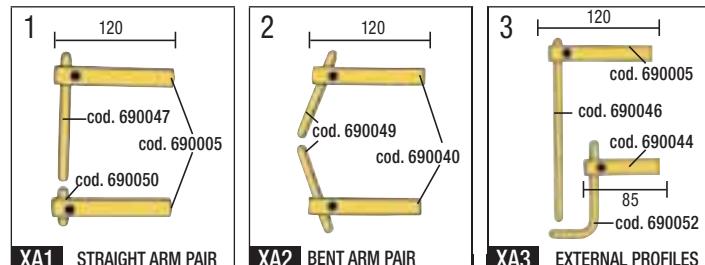
DIGITAL SPOTTER 7000, 9000 (AQUA) - MODULAR 20/TI - DIGITAL MODULAR

Arm pairs with electrodes - Coppie bracci con elettrodi - Deux bras avec électrodes - Par brazos con electrodos - Armpaar mit Elektroden - Пара прямых кронштейнов с электродами



- cod. 801048 Digital Spotter 7000, 9000
- cod. 801086 Digital Spotter 9000 AQUA
- Modular 20/TI
- Digital Modular 230-400

1. XA1L=120 mm (standard)..... cod. 803151
2. XA2L=120 mm cod. 803150
3. XA3L=120 mm cod. 803158
4. XA4L=120 mm cod. 803155
5. XA5L=140 mm cod. 803159
6. XA6L=250 mm cod. 803152
7. XA7L=350 mm cod. 803153
8. XA8L=350 mm cod. 803154
9. XA9L=500 mm cod. 803156



BASIC ARMS KIT - SERIE BRACCI BASE - KIT BRAS BASE - KIT BRAZOS BASE - GRUNDARMEN KIT - КОМПЛЕКТ БАЗОВЫХ КРОНШТЕЙНОВ

cod. 803045



DENT REPAIR AUTOMOTIVE ACCESSORIES

Pag.169



AUTOMOTIVE WELDING CLAMPS

cod. 802627



cod. 802586



SPOT WELDING ACCESSORIES



INVERSPOTTER 13500 SMART AQUA - 14000 AQUA - 14000 SMART AQUA



- Arms with electrodes
- Bracci con elettrodi
- Bras avec électrodes
- Brazos con electrodos
- Arme mit Elektroden
- Пара кронштейнов с электродами

ELECTRODES



- a. L= 18 mmcod. 690130
 b. L= 18 mmcod. 690132
 c. L= 25 mmcod. 690166

PRODUCTS	INVERSPOTTER 13500 SMART AQUA	INVERSPOTTER 14000 AQUA	INVERSPOTTER 14000 SMART AQUA
ARMS			
CA1	b	a	
CA2		a	
CA3	a		
CA4	a		
CA5	c		
CA6	a		
SHARK A7	a		
CMKA	•	•	•

CAPS MAINTENANCE KIT AQUA



CMKA AQUA
cod. 802767

GREASE



cod. 321132

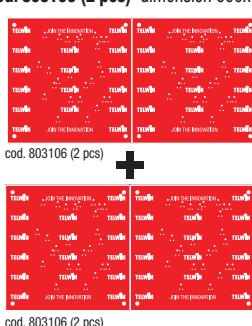
ELECTRODE HOLDER KIT long/short



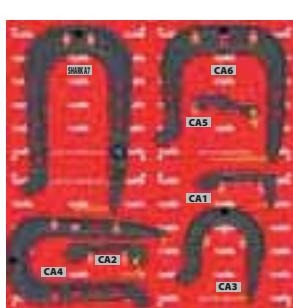
x CA1 cod. 802868

ARM WALL ORGANIZER KIT

cod. 803106 (2 pcs) dimension 600x600mm



cod. 803106 (2 pcs)



NEW

PTE LCD - PCP LCD

1. L=45 mm (standard)cod. 690035
2. L=95 mmcod. 690036
3. L=216 mm (standard)cod. 443020
4. XP1 ... L=350 mm (standard)cod. 803100
5. XP2 ... L=500 mmcod. 803101
6. XP3 ... L=700 mmcod. 803102

